

# KAPITÄN HU

Datenblatt / fiche de données / data sheet

AN ANIMATED FILM BY BASIL VOGT

Titel original: **Kapitän Hu** fr: **Capitaine Hu** it: **Capitano Hu** e: **Captain Hu**

35mm 1:1,85 8 min.37sek. 246m color Dolby SRD

Release: January 2011 country of production: Switzerland

ISAN: 0000-0002-9006-0000-4 www.trickbuero.ch

## Synopsis english:

After a violent storm Captain Hu is stranded with his ship in the Alps. A helpful farmer finds new uses for the deep-sea equipment. However, Captain Hu draws the line at that.

## Synopsis deutsch:

Nach einem heftigen Sturm strandet Kapitän Hu mit seinem Schiff in den Alpen. Ein hilfsbereiter Senn findet neue Verwendungen für die Hochseeausrüstung. Das geht Kapitän Hu gegen den Strich.

## Synopsis français:

Après une violente tempête, le capitaine Hu et son navire s'échouent dans les Alpes. Un berger secourable trouve comment utiliser de manière inédite l'armement du navire de haute mer. Cela ne plait pas du tout au capitaine Hu.

## Genre

*english:* Narrative animated film with a tragic comic touch.

*deutsch:* Narrativer Zeichentrickfilm mit einer tragisch komischen Note.

*français:* Dessin animé narratif, avec un cachet tragi-comique.

## Technique

*english:* With the aid of a pantograph and special tools directly scratched into the 35mm film material.

*deutsch:* Mit Hilfe eines Pantographen und Spezialwerkzeugen direkt ins 35mm Filmmaterial gekratzt.

*français:* Gratté sur la pellicule, à l'aide d'un pantographe et des outils spéciaux.

## Credits

Author & Director: Basil Vogt

Layout & Cut: Simon Eltz, Basil Vogt

Animation: Simon Eltz, Jesús Pérez, Basil Vogt, Ursula Ulmi, Dustin Rees

Music & Composer: Hipp Mathis (Cello, Violin: Désirée Senn, Trombone, Posaune: Lukas Briggen)

Sounddesign: Peter Bräker, Werner Haltinner

Voices (Stimmen): Dieter Bucher (Hu) Siegfried Terpoorten (Senn) Philipp Stengele ('Yeti') Barbara Terpoorten (Reporterin)

Stage: Marc Gruber, Andrin Steuri, Andreas Lori

Consult: Sabine Harbeke, Mirjam Krakenberger, Joachim Vogt, Susann Wach Rózsa, Nathalie Jancso, Jochen Ehmann, Claudius Gentinetta, Rico Grünenfelder, Ilona AndrásKay, Yves Nussbaum.

Voicerecording: Roman Bergamin (Tonstudio Letzi)

Soundmix: Florian Eidenbenz (Tonstudio Magnetix)

Lab: Eglifilm

Financial support: BAK (Eidgenössisches Departement des Innern, Bundesamt für Kultur)  
Zürcher Filmstiftung, Kanton Luzern Kulturförderung, Familien-Vontobel-Stiftung.  
SF SRF Schweizer Fernsehen

<b>Production / Distribution</b> Trickbüro Basil Vogt Box 51, Room 4.19 Hermetschloostrasse 70 CH 8048 Zürich Switzerland T & F +41(0)44 291 21 63 Mobil +41(0)79 228 21 63 <a href="mailto:info@trickbuero.ch">info@trickbuero.ch</a> <a href="http://www.trickbuero.ch">www.trickbuero.ch</a>	<b>Co-production</b> SRF Schweizer Radio und Fernsehen  <b>Distribution swiss cinema</b> Xenix Filmdistribution GmbH Zürich	
---	---	--